

Art. 4. Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN
Le Ministre des Finances,
J.-J. VISEUR

Art. 4. Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Onze minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN
De Minister van Financiën,
J.-J. VISEUR

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 99 — 1960 [99/15114]

17 MAI 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 mai 1997 pris en exécution de l'arrêté royal du 27 mai 1997 fixant le cadre organique de l'Office belge du Commerce extérieur, modifié par l'arrêté royal du 9 novembre 1998 et l'arrêté royal du 19 mars 1999

Le Vice-Premier Ministre, chargé du Commerce extérieur,

Vu l'avis du Comité de Concertation de Base 700;
Vu l'avis du Conseil d'Administration de l'OBCE;
Vu l'avis de la déléguée du Ministre des Finances, donné le 7 octobre 1998;
Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 février 1999;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 10 février 1999,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, Rubrique A. Personnel administratif, de l'arrêté ministériel du 30 mai 1997 pris en exécution de l'arrêté royal du 27 mai 1997 fixant le cadre organique de l'Office belge du Commerce extérieur, les dispositions :

- 7 des 37 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 F;
 - 10 des 37 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H;
 - 3 des 37 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 I;
- sont remplacées par les dispositions suivantes :
- 6 des 30 emplois de commis sont rémunérés dans l'échelle de traitement 30 F;
 - 8 des 30 emplois de commis sont rémunérés dans l'échelle de traitement 30 H;
 - 2 des 30 emplois de commis sont rémunérés dans l'échelle de traitement 30 I.

Art. 2. La rubrique B de l'article 1^{er} du même arrêté est abrogée.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le même jour que l'arrêté royal du 19 mars 1999 modifiant l'arrêté royal du 27 mai 1998 fixant le cadre du personnel de l'Office belge du Commerce extérieur, modifié par l'arrêté royal du 9 novembre 1998.

Bruxelles, le 17 mai 1999.

E. DI RUPO

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 99 — 1960 [99/15114]

17 MEI 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 mei 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 27 mei 1997 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, gewijzigd bij koninklijk besluit van 9 november 1998 en bij koninklijk besluit van 19 maart 1999

De Vice-Eerste Minister, belast met Buitenlandse Handel,

Gelet op het advies van het Basisoverlegcomité 700;
Gelet op het advies van de Raad van Bestuur van de BDBH;
Gelet op het advies van de Afgevaardigde van de Minister van Financiën, gegeven op 7 oktober 1998;
Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 10 februari 1999;
Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 10 februari 1999,

Besluit :

Artikel 1. In het artikel 1, Rubriek A. Administratief personeel van het ministerieel besluit van 30 mei 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 27 mei 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, worden de bepalingen :

- 7 van de 37 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 F;
 - 10 van de 37 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 H;
 - 3 van de 37 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 I;
- vervangen door de volgende bepalingen :
- 6 van de 30 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 F;
 - 8 van de 30 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 H;
 - 2 van de 30 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 I.

Art. 2. De rubriek B van het artikel 1 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 19 maart 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 mei 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, gewijzigd bij koninklijk besluit van 9 november 1998.

Brussel, 17 mei 1999.

E. DI RUPO